

Máquina de café expresso superautomática
3000 series

29

INSTRUÇÕES DE USO

HD8821
HD8822

Português
do Brasil

Leia atentamente antes de utilizar a máquina.



BRA
29

CE

Registre o produto e obtenha assistência no site
www.philips.com/welcome

PHILIPS

Parabéns pela aquisição da máquina para café superautomática Philips Emulsionador de leite Clássico!

*Para tirar o máximo proveito da assistência Philips, registre seu produto em **www.philips.com/welcome**.*

A máquina é indicada para preparação de café expresso com grãos inteiros, além do fornecimento de vapor e de água quente.

Neste manual, você encontrará todas as informações necessárias para instalar, utilizar, limpar e descalcificar a sua máquina.

SUMÁRIO

IMPORTANTE	4
Indicações para a segurança	4
Atenção.....	4
Advertências	6
Campos eletromagnéticos.....	7
Descarte.....	7
INSTALAÇÃO	8
Panorâmica do produto.....	8
Descrição geral.....	9
OPERAÇÕES PRELIMINARES	10
Embalagem da máquina	10
Instalação da máquina.....	10
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	12
Carregamento do circuito.....	12
Ciclo automático de enxágue/autolimpeza	13
Ciclo de enxágue manual.....	14
MEDIÇÃO E PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA	16
INSTALAÇÃO DO FILTRO DE ÁGUA “INTENZA+”	17
REGULAGENS	19
Saeco Adapting System.....	19
Regulagem do moedor de café em cerâmica.....	19
Regulagem do distribuidor de café	20
Regulagem da altura do café na xícara	22
FORNECIMENTO DE CAFÉ E CAFÉ EXPRESSO	23
COMO EMULSIONAR O LEITE E PREPARAR UM CAPPUCCINO	24
Como emulsionar o leite	24
Como preparar um cappuccino.....	25
FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE	26
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	27
Limpeza diária da máquina.....	27
Limpeza diária do reservatório de água	28
Limpeza diária do Emulsionador de leite Clássico	29
Limpeza semanal da máquina	29
Limpeza semanal do Emulsionador de leite Clássico.....	29
Limpeza semanal do grupo café.....	30
Lubrificação mensal do grupo café.....	34
Limpeza mensal do recipiente de café em grãos	35
DESCALCIFICAÇÃO	36
INTERRUPÇÃO DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO	42
SINALIZAÇÕES NO PAINEL DE COMANDOS	45
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	49
ECONOMIA ENERGÉTICA	51
Stand-by.....	51
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	52
GARANTIA E ASSISTÊNCIA	52
Garantia	52
Assistência	52
SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO	53

IMPORTANTE

Indicações para a segurança

A máquina é dotada de dispositivos de segurança. Contudo, é necessário ler e seguir atentamente as indicações para a segurança descritas nas presentes instruções de uso para evitar danos acidentais a pessoas ou coisas devido ao uso incorreto da máquina. Guarde este manual para possíveis referências futuras.



O termo **ATENÇÃO** e este símbolo avisam o usuário de situações de risco que podem causar ferimentos pessoais graves, perigo de vida e/ou danos na máquina.



O termo **ADVERTÊNCIA** e este símbolo avisam o usuário de situações de risco que podem causar ferimentos pessoais leves e/ou danos na máquina.

Atenção

- Ligue a máquina a uma tomada de parede adequada, cuja tensão principal corresponda aos dados técnicos do aparelho.
- Conecte a máquina a uma tomada de parede com fio terra.
- Evite que o cabo de alimentação fique pendurado na mesa ou na banca de cozinha, ou que toque em superfícies quentes.
- Não mergulhe a máquina, o plugue ou o cabo de alimentação na água: perigo de choque elétrico!
- Não derrube líquidos sobre o conector do cabo de alimentação.
- Não dirija o jato de água quente para partes do corpo: perigo de queimadura!

- Não toque nas superfícies quentes. Utilize os cabos e alças.
- Depois de desligar a máquina do interruptor geral situado na parte traseira, retire o plugue da tomada:
 - se verificar alguma anomalia;
 - se a máquina permanecer sem utilização por muito tempo;
 - antes de realizar a limpeza na máquina.
- Puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.
- Não toque no plugue com as mãos molhadas.
- Não utilize a máquina se o plugue, o cabo de alimentação ou a própria máquina apresentarem defeitos.
- Não altere nem modifique de algum modo a máquina ou o cabo de alimentação. Todos os consertos devem ser efetuados por um posto de assistência autorizado da Philips para evitar quaisquer perigos.
- A máquina não está destinada ao uso por crianças menores de 8 anos.
- A máquina pode ser utilizada por crianças a partir dos 8 anos de idade se forem primeiro instruídas sobre o uso correto da máquina e conscientizadas dos respectivos perigos, ou então se forem supervisionadas por um adulto.
- A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças, a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas por um adulto.
- Mantenha a máquina e o seu cabo de alimentação longe do alcance de menores de 8 anos.
- A máquina pode ser utilizada por pessoas com reduzidas capacidades físicas, mentais, sensoriais ou sem experiência e/ou competência suficiente se forem primeiro instruídas sobre o uso correto da máquina e conscientizadas dos respectivos perigos, ou então se forem supervisionadas por um adulto.
- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar

que não brinquem com o aparelho.

- Não insira os dedos ou outros objetos no moedor de café.

Advertências

- A máquina não é indicada para utilização em ambientes como refeitórios ou cozinha de lojas, escritórios, fábricas ou outros ambientes de trabalho.
- Posicione sempre a máquina sobre uma superfície plana e estável.
- Não posicione a máquina sobre superfícies quentes, próxima de fornos quentes, aquecedores ou fontes de calor semelhantes.
- Coloque no recipiente sempre somente café tostado em grãos. Café em pó, café solúvel ou café verde, além de outros produtos, podem danificar a máquina se inseridos no recipiente de café em grãos.
- Deixe esfriar a máquina antes de inserir ou remover qualquer componente. As superfícies de aquecimento estão sujeitas a calor residual depois do uso.
- Não encha o reservatório com água quente ou fervendo. Utilize apenas água fria potável não gaseificada.
- Não utilize pós abrasivos ou detergentes agressivos na limpeza. Basta um pano macio umedecido com água.
- Efetue a descalcificação da máquina regularmente. Se esta operação não for efetuada, o aparelho deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto não será coberto pela garantia!
- Não mantenha a máquina em uma temperatura inferior a 0°C. A água residual no interior do sistema de aquecimento pode congelar e estragar a máquina.
- Não deixe água no reservatório se a máquina não for utilizada por um longo período. A água poderia ficar con-

taminada. Sempre que você utilizar a máquina, use água fresca.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho respeita todos os padrões e as normas aplicáveis em matéria de exposição a campos eletromagnéticos.

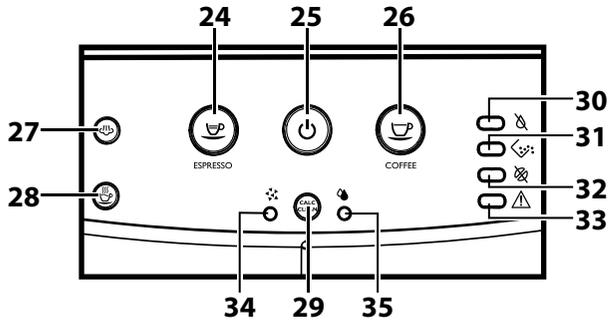
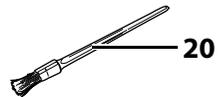
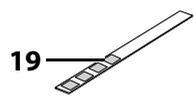
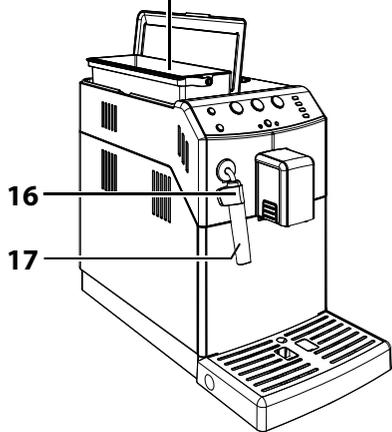
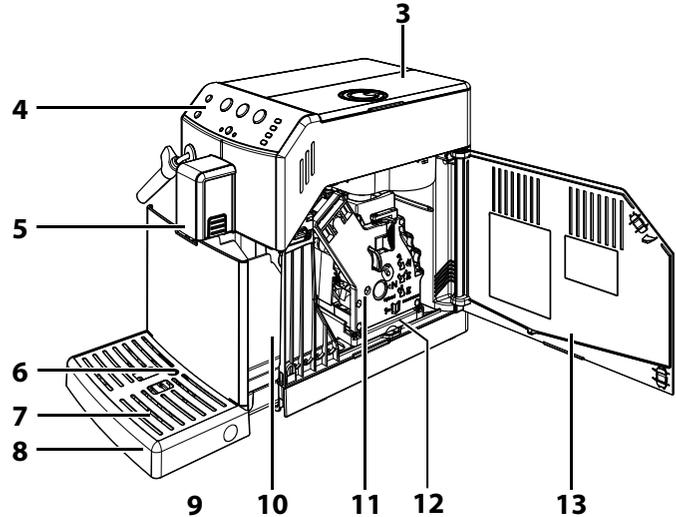
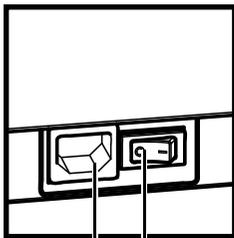
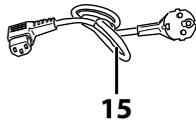
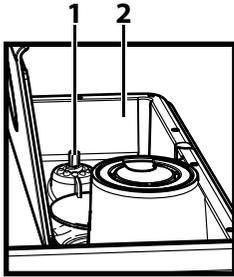
Descarte



Este símbolo em um produto indica que o mesmo é coberto pela Diretiva Europeia 2012/19/UE. Informe-se sobre o sistema de coleta seletiva em vigor para produtos elétricos e eletrônicos. Siga os regulamentos locais e não descarte o produto com os resíduos domésticos. O descarte correto de produtos antigos ajuda a prevenir consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

INSTALAÇÃO

Panorâmica do produto



Descrição geral

1. Botão de regulação da moagem
2. Recipiente de café em grãos
3. Tapa do recipiente de café em grãos
4. Pannel de comando
5. Distribuidor de café
6. Indicador de bandeja de limpeza cheia
7. Grade para xícaras
8. Bandeja de limpeza
9. Reservatório de água + Tampa
10. Gaveta de recolha das borras
11. Grupo café
12. Gaveta de recolha de café
13. Portinhola de serviço
14. Graxa para o grupo café - (opcional)
15. Cabo de alimentação
16. Proteção para o tubo de fornecimento
17. Emulsionador de leite Clássico (para água quente/vapor)
18. Chave de regulação do moedor de café
19. Papel para o teste de dureza da água
20. Pincel de limpeza - (opcional)
21. Plugue do cabo de alimentação
22. Interruptor geral
23. Solução descalcificante - vendida separadamente
24. Tecla de fornecimento de café expresso
25. Tecla ON/OFF
26. Tecla de fornecimento de café
27. Tecla do vapor
28. Tecla de água quente
29. Tecla de descalcificação
30. Led de Falta de água
31. Led de esvaziamento do recipiente de recolha das borras
32. Led de falta de café
33. Led de alarme geral
34. Led do ciclo de descalcificação
35. Led do ciclo de enxágue

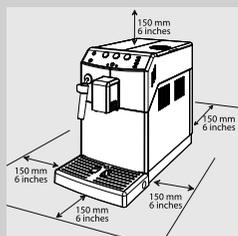
OPERAÇÕES PRELIMINARES

Embalagem da máquina

A embalagem original foi projetada e produzida para proteger a máquina durante o transporte. Recomenda-se conservá-la para uma possível necessidade de transporte no futuro.

Instalação da máquina

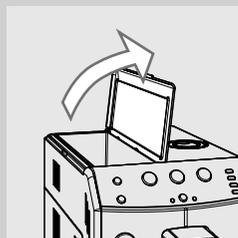
1 Retire a máquina da embalagem.



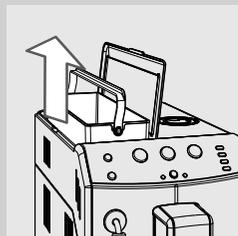
2 Para uma perfeita utilização, é aconselhável:

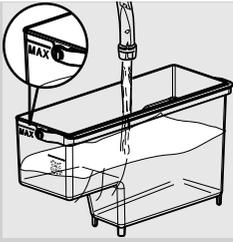
- escolher uma base de apoio segura e bem nivelada, onde ninguém possa derrubar a máquina nem ficar ferido;
- escolher um local bem iluminado, ventilado, limpo e com tomada de fácil acesso;
- manter uma distância mínima da parede, como indicado na figura.

3 Levante a tampa do reservatório de água.



4 Extraia o reservatório de água utilizando a alça.





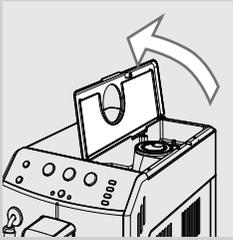
5 Enxágue o reservatório de água com água fresca.

6 Encha o reservatório de água até o nível MAX com água fresca e insira-o novamente na máquina. Verifique se está inserido até o fundo.



Advertência:

não encha o reservatório com água quente, fervendo, com gás ou outros tipos de líquido que possam danificar o reservatório e a máquina.



7 Levante a tampa do recipiente de café em grãos.



8 Coloque lentamente o café em grãos no recipiente de café em grãos.



Nota:

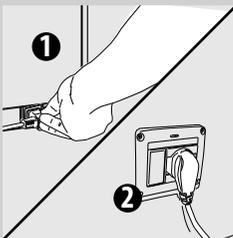
não verta demasiados grãos de café no recipiente de café em grãos, para não diminuir a capacidade de moagem da máquina.



Advertência:

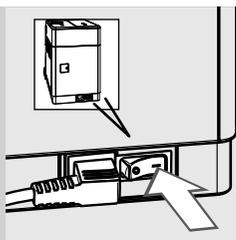
no recipiente de café em grãos coloque somente café em grãos. Café em pó, café solúvel, café caramelizado, café verde, além de outros produtos, podem danificar a máquina se inseridos no recipiente de café em grãos.

9 Coloque novamente a tampa no recipiente de café em grãos.



10 Insira o plugue na tomada de corrente situada na parte traseira da máquina.

11 Insira o plugue na extremidade oposta do cabo de alimentação em uma tomada de parede com tensão adequada.



12 Coloque o interruptor geral em "I". A tecla "⏻" pisca.



13 Para ligar a máquina é suficiente pressionar a tecla "⏻".

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização, devem ser cumpridas as seguintes condições:

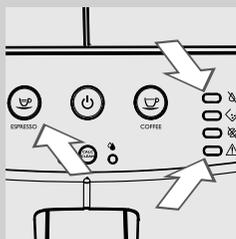
- 1) é necessário carregar o circuito;
- 2) a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/autolimpeza;
- 3) é necessário acionar um ciclo de enxágue manual.

Carregamento do circuito

Durante este processo, a água fresca corre no circuito interno e a máquina esquenta. A operação demora alguns minutos.

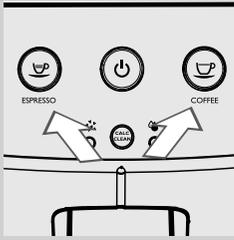


1 Posicione um recipiente debaixo do Emulsificador de leite Clássico.



2 O led "⚠" e o led "⚠" piscam simultaneamente e, em seguida, a tecla "☕" acende.

Para realizar o carregamento, pressione a tecla "☕".



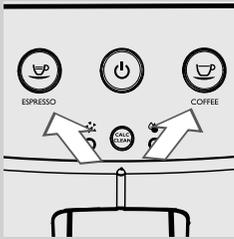
- 3** A máquina efetua o aquecimento e as teclas "☺" e "☹" piscam simultaneamente.

Ciclo automático de enxágue/autolimpeza

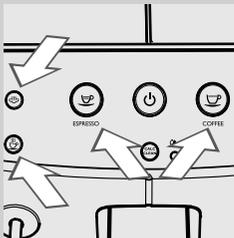
Ao terminar de esquentar, a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/autolimpeza dos circuitos internos utilizando água fresca. A operação demora menos de um minuto.



- 1** Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de café para recolher a quantidade de água que sai.



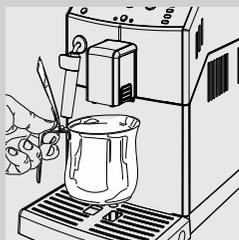
- 2** As teclas "☺" e "☹" piscam simultaneamente. Aguarde que o ciclo termine automaticamente.



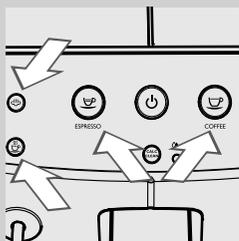
- 3** Terminadas as operações descritas acima, as teclas "☺", "☹", "☺" e "☹" permanecem acesas. Agora é possível efetuar o ciclo de enxágue manual.

Ciclo de enxágue manual

Durante este processo, é ativado o ciclo de fornecimento de café, e a água fresca percorre o circuito hídrico. A operação demora alguns minutos.



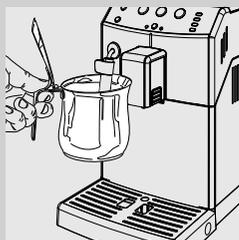
- 1 Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de café.



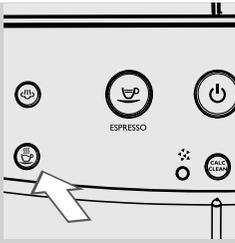
- 2 Verifique se as teclas "☕", "☕" e "☕" permanecem acesas.



- 3 Pressione a tecla "☕". A máquina iniciará o fornecimento de café. Aguarde o término do fornecimento e esvazie o recipiente.



- 4 Posicione um recipiente debaixo do Emulsionador de leite Clássico.



- 5** Pressione a tecla "☕" para iniciar o fornecimento de água quente. A tecla pisca durante o fornecimento.



- 6** Forneça toda a água restante. O led "☕" permanece aceso.



Nota:

pressione a tecla "☕" para interromper o ciclo de enxágue manual. Para reiniciar o ciclo, pressione a tecla "☕".



- 7** Encha novamente o reservatório de água até o nível MAX. Neste momento, a máquina está pronta para o fornecimento de café.



Nota:

o ciclo automático de enxágue/autolimpeza é realizado quando a máquina permaneceu em stand-by ou desligada por mais de 15 minutos. Se a máquina permanecer inutilizada durante duas ou mais semanas, será necessário realizar também um ciclo de enxágue manual. Ao terminar o ciclo, é possível fornecer um café.

MEDIÇÃO E PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA

A medição da dureza da água é muito importante para determinar a frequência de descalcificação da máquina e para a instalação do filtro de água "INTENZA+" (para mais detalhes sobre o filtro de água, veja o capítulo seguinte).

Para a medição da dureza da água, observe as seguintes instruções:

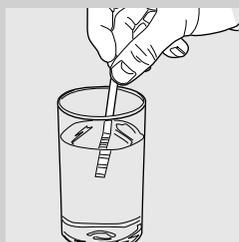
- 1 Mergulhe o papel de teste da dureza da água (fornecido com a máquina) na água por 1 segundo.



Nota:

o papel de teste só pode ser usado para uma medição.

- 2 Aguarde um minuto.



- 3 Verifique quantos quadrados ficam vermelhos e consulte a tabela.



Nota:

os números no teste correspondem à dureza da água.

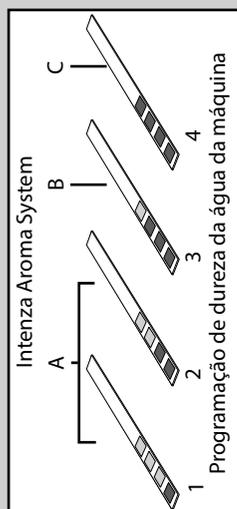
Mais precisamente:

1 = 1 (água muito mole)

2 = 2 (água mole)

3 = 3 (água dura)

4 = 4 (água muito dura)



As letras correspondem às marcas de referência que se encontram na base do filtro de água "INTENZA+" (veja o capítulo seguinte).

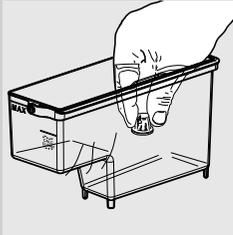
INSTALAÇÃO DO FILTRO DE ÁGUA "INTENZA+"

É aconselhável instalar o filtro de água "INTENZA+" que limita a formação de calcário dentro da máquina e proporciona um aroma mais intenso ao seu café.



O filtro de água "INTENZA+" é vendido separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

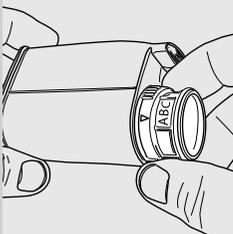
A água é um elemento fundamental na preparação de um café; por isso, é extremamente importante filtrá-la sempre de modo profissional. O filtro de água "INTENZA+" tem a capacidade de prevenir a formação de depósitos minerais, melhorando a qualidade da água.



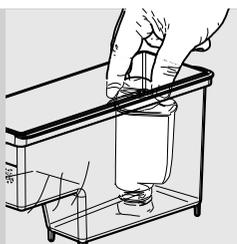
- 1** Remova o pequeno filtro branco presente no reservatório de água e guarde-o em um lugar seco.



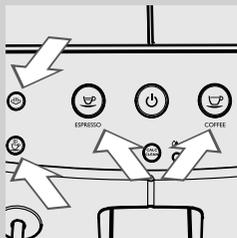
- 2** Remova o filtro de água "INTENZA+" da embalagem, mergulhe-o na posição vertical (com a abertura para cima) em água fria e pressione delicadamente nas laterais para que saiam as bolhas de ar.



- 3** Programe o filtro de água "INTENZA+" de acordo com as medições efetuadas (veja o capítulo anterior) e especificadas na base do filtro:
 A = água mole – corresponde a 1 ou 2 no papel de teste
 B = água dura (padrão) – corresponde a 3 no papel de teste
 C = água muito dura – corresponde a 4 no papel de teste



- 4 Coloque o filtro de água "INTENZA +" no reservatório vazio da água. Empurre-o até o ponto mais baixo possível.
- 5 Encha o reservatório de água com água fresca e introduza-o novamente na máquina.



- 6 Verifique se as teclas "☕", "☕", "☕" e "☕" permanecem acesas.
- 7 Pressione a tecla "☕" para iniciar o fornecimento de água quente. A tecla pisca durante o fornecimento.
- 8 Forneça toda a água presente no reservatório. O led "☕" permanece aceso.
- 9 Encha novamente o reservatório de água com água fresca e reintroduza-o na máquina.
- 10 Terminadas as operações descritas acima, as teclas "☕", "☕", "☕" e "☕" permanecem acesas.



Nota:

o filtro de água "INTENZA+" deve ser substituído após dois meses de uso.

REGULAGENS

A máquina permite efetuar algumas regulagens para fornecer o melhor café possível.

Saeco Adapting System

O café é um produto natural e as suas características podem mudar em função da origem, da mistura e da torrefação. A máquina é equipada com um sistema de ajuste automático que permite utilizar todos os tipos de café em grãos existentes no mercado, exceto grãos verdes, caramelizados ou aromatizados.

A máquina regula-se automaticamente após o fornecimento de alguns cafés para otimizar a extração do café.

Regulagem do moedor de café em cerâmica

O moedor de café em cerâmica garante sempre um grau de moagem perfeito e uma granulometria específica para cada especialidade de café. Esta tecnologia oferece uma conservação total do aroma, garantindo o verdadeiro sabor italiano em cada xícara.



Atenção:

o moedor de café em cerâmica contém partes móveis que podem ser perigosas. Por isso, é proibido inserir os dedos ou outros objetos no seu interior. Regule o moedor de café utilizando exclusivamente a chave para regulagem da moagem.

Os moedores em cerâmica podem ser regulados para adaptar a moagem do café ao seu gosto pessoal.



Atenção:

É possível regular o moedor de café somente enquanto a máquina efetua a moagem do café em grãos.

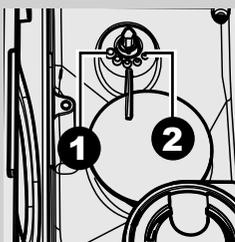
1

Posicione uma xícara pequena debaixo do distribuidor de café. Pressione a tecla "☕" para fornecer um café expresso.





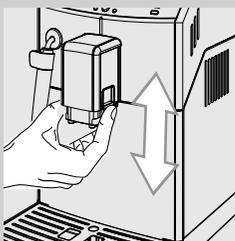
- 2** Enquanto a máquina faz a moagem, pressione e gire o botão de regulagem da moagem, situado na parte interna do recipiente de café em grãos, com um clique por vez. Utilize a respectiva chave de regulagem do moedor de café fornecida. A diferença no sabor será perceptível após ter fornecido 2-3 cafés.



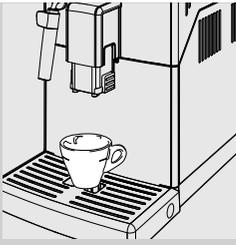
- 3** As referências colocadas dentro do recipiente de café em grãos indicam o grau de moagem programado. É possível programar 5 níveis diferentes de moagem, da posição 1 (●), para uma moagem grossa e um sabor mais leve, até a posição 2 (◐), para uma moagem fina e um sabor mais forte. Se o café estiver aguado ou o fornecimento ocorrer lentamente, modifique as programações do moedor de café.

Regulagem do distribuidor de café

A altura do distribuidor de café pode ser regulada para melhor adaptar-se à dimensão das xícaras que desejar utilizar.



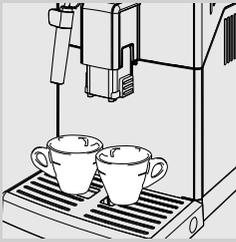
Para efetuar a regulagem, levante ou abaixe manualmente o distribuidor de café com os dedos, como mostrado na figura.



As posições recomendadas são:
- para a utilização de xícaras pequenas



- para a utilização de xícaras grandes.



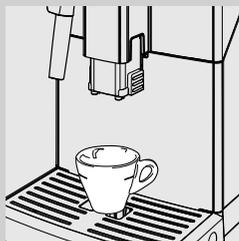
Sob o distribuidor de café podem ser colocadas duas xícaras para fornecer simultaneamente dois cafés ou dois cafés expressos.

Regulagem da altura do café na xícara

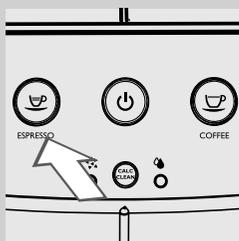
A máquina permite regular a quantidade de café fornecido segundo o seu gosto e às dimensões das xícaras.

A cada pressão das teclas "☺" ou "☹", a máquina fornece uma quantidade programada de café. A cada tecla está associado um fornecimento de café que é efetuado de maneira independente.

O procedimento a seguir descreve a programação da tecla "☺".



- 1 Posicione uma xícara debaixo do distribuidor de café.



- 2 Mantenha pressionada a tecla "☺" até que comece piscar rapidamente e, em seguida, solte-a. Neste ponto, a máquina está em programação. A tecla "☺" pisca durante todo o ciclo de programação. A máquina iniciará o fornecimento de café.

- 3 Pressione a tecla "☺" assim que alcançar a quantidade de café desejada.

Neste ponto, a tecla "☺" está programada; a cada pressão, a máquina fornecerá a mesma quantidade de café expresso programada.



Nota:

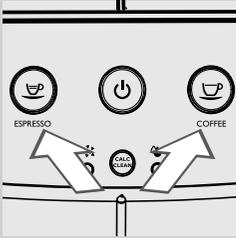
realize o mesmo procedimento para a programação da tecla "☹". Utilize a tecla "☹" para interromper o fornecimento de café quando obter a quantidade desejada.

FORNECIMENTO DE CAFÉ E CAFÉ EXPRESSO

Antes de fornecer o café, verifique a ausência de sinalizações no painel de comando e se o reservatório de água e o recipiente de café em grãos estão cheios. As teclas "☺", "☹", "☺" e "☹" permanecem acesas.



1 Posicione 1 ou 2 xícaras debaixo do distribuidor de café.



2 Pressione a tecla "☺" para obter um café expresso ou a tecla "☹" para obter um café.

3 Para fornecer um café expresso ou um café, pressione a tecla desejada só uma vez. A tecla pressionada pisca lentamente.

4 Para fornecer dois cafés expressos ou dois cafés, pressione a tecla desejada duas vezes consecutivas. A tecla pressionada pisca rapidamente 2 vezes.



Nota:

neste modo de funcionamento, o moedor procede automaticamente à moagem e dosagem da quantidade certa de café. A preparação de dois cafés expressos ou de dois cafés exige dois ciclos de moagem e dois ciclos de fornecimento executados automaticamente pela máquina.

5 Depois de efetuar o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do distribuidor de café.

6 O fornecimento do café é interrompido automaticamente quando é alcançado o nível programado; no entanto, é possível interrompê-lo antecipadamente pressionando a tecla anterior.

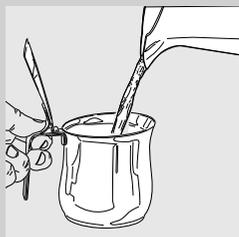
COMO EMULSIONAR O LEITE E PREPARAR UM CAPPUCCINO

Como emulsionar o leite



Atenção:

perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem-se verificar breves esguichos de água quente. O Emulsionador de leite Clássico pode alcançar temperaturas elevadas. Evite tocá-lo diretamente com as mãos. Utilize somente o cabo protetor específico.



- 1 Encha um recipiente com 1/3 de leite frio.



Nota:

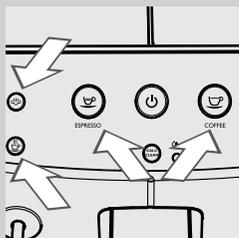
use leite frio (~ 5 °C / 41 °F) com conteúdo proteico de pelo menos 3% para obter um cappuccino de boa qualidade. É possível utilizar leite integral ou desnatado, de acordo com a preferência.



Nota:

se deseja fornecer vapor ao ligar a máquina ou após o fornecimento de um café, antes de proceder, poderá ser necessário fornecer a água ainda presente no circuito.

Para fazer isso, pressione a tecla "☕" para fornecer vapor por alguns segundos. Em seguida, pressione a tecla "☕" para interromper o fornecimento e ir para o ponto 2.



- 2 Antes de fornecer vapor, verifique se a máquina está pronta para uso e se o reservatório de água está cheio. As teclas "☕", "☕", "☕" e "☕" permanecem acesas.



- 3 Mergulhe o Emulsionador de leite Clássico no leite.



4 Pressione a tecla “☁️” para iniciar o fornecimento de vapor. A tecla “☁️” pisca.

5 A máquina precisa de um tempo de pré-aquecimento. Nessa fase, a tecla “☁️” pisca. Terminada a fase de aquecimento, começa o fornecimento de vapor, e a tecla “☁️” pisca.

6 Emulsione no leite realizando pequenos movimentos circulares para cima e para baixo com o recipiente.



7 Pressione a tecla “☁️” para interromper o fornecimento de vapor.



Nota:

depois de pressionar a tecla “☁️”, será necessário aguardar alguns segundos antes que a máquina interrompa completamente o fornecimento de vapor.



Nota:

o fornecimento de vapor interrompe-se após 3 minutos. Pressione a tecla “☁️” para um novo fornecimento de vapor.



Advertência:

depois de emulsionar o leite, é necessário fornecer uma pequena quantidade de água quente em um recipiente. Remova a parte externa do Emulsionador de leite Clássico e lave-a com água morna.



Nota:

após o fornecimento de vapor, é possível passar imediatamente para o fornecimento de um café expresso ou de água quente.

Como preparar um cappuccino

Para preparar um cappuccino, posicione uma xícara com leite emulsionado debaixo do distribuidor de café e forneça um café expresso.

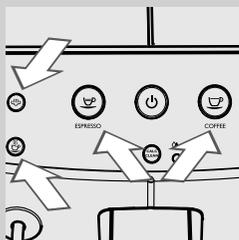
FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE

**Atenção:**

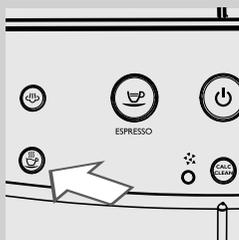
O Emulsionador de leite Clássico pode alcançar temperaturas elevadas: evite tocá-lo diretamente com as mãos.

Utilize somente o cabo protetor específico.

Antes de fornecer água quente, verifique se a máquina está pronta para uso e se o reservatório de água está cheio. As teclas "☕", "☕", "☕" e "☕" permanecem acesas.



- 1 Posicione um recipiente debaixo do Emulsionador de leite Clássico.



- 2 Pressione a tecla "☕" para iniciar o fornecimento de água quente; a tecla "☕" piscará durante toda a fase de preparação e de fornecimento.



- 3 A máquina precisa de um tempo de pré-aquecimento. Nessa fase, a tecla "☕" pisca. Terminada a fase de aquecimento, começa o fornecimento da água quente, e a tecla "☕" pisca.
- 4 Coloque a quantidade desejada de água quente. Para interromper o fornecimento de água quente, pressione a tecla "☕".

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza diária da máquina



Advertência:

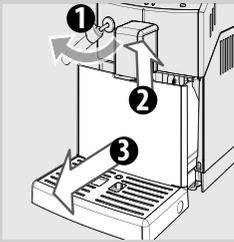
a limpeza e a manutenção pontuais da máquina são fundamentais para prolongar o ciclo de vida. A sua máquina está continuamente exposta à umidade, ao café e ao calcário!

Este capítulo descreve em detalhes quais as operações que devem ser desenvolvidas e com que frequência. Caso contrário, a máquina deixará de funcionar corretamente. Esse tipo de conserto **NÃO** é coberto pela garantia.



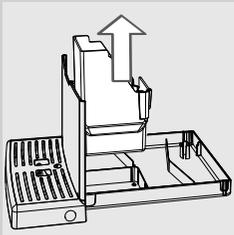
Nota:

- para a limpeza do aparelho, utilize um pano macio umedecido em água.
- É possível lavar na máquina de lavar louça apenas a grade para xícaras. Todos os outros componentes devem ser lavados com água morna.
- Não mergulhe a máquina na água.
- Não use álcool, solventes e/ou objetos abrasivos para limpar a máquina.
- Não seque a máquina e/ou seus componentes utilizando um micro-ondas e/ou um forno convencional.

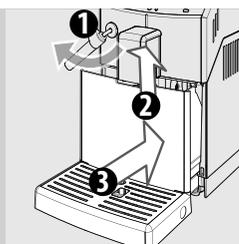


- 1** Todos os dias, com a máquina ligada, esvazie e limpe a gaveta de recolha das borras e a bandeja de limpeza.

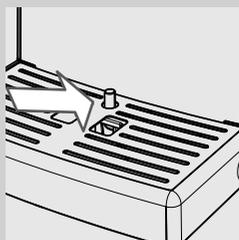
As outras operações de manutenção só podem ser realizadas com a máquina desligada e com o plugue retirado da tomada da rede elétrica.



- 2** Retire a gaveta de recolha das borras e esvazie-a.
- 3** Esvazie e lave a bandeja de limpeza.



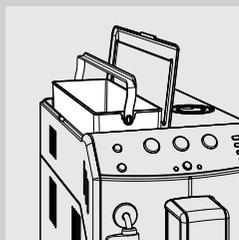
- 4 Reinsira a gaveta de recolha das borras na bandeja de limpeza e coloque novamente esta última na máquina.



Nota:

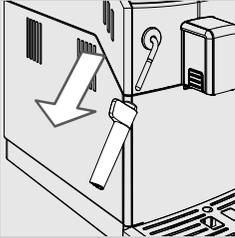
esvazie e lave a bandeja de limpeza também quando o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver levantado.

Limpeza diária do reservatório de água



- 1 Retire o pequeno filtro branco ou o filtro de água "INTENZA+" (se presente) do reservatório e lave-o com água fresca.
- 2 Reposicione o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) em seu compartimento, exercendo uma leve pressão combinada com uma leve rotação.
- 3 Encha o reservatório com água fresca.

Limpeza diária do Emulsionador de leite Clássico

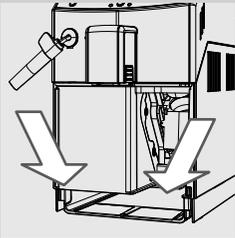


É importante limpar o Emulsionador de leite Clássico diariamente e após cada utilização, para manter a higiene e garantir a preparação de uma espuma de leite com uma consistência perfeita.

Depois de criar a espuma no leite, é necessário fornecer uma pequena quantidade de água quente em um recipiente.

Remova a parte externa do Emulsionador de leite Clássico e lave-a com água morna.

Limpeza semanal da máquina

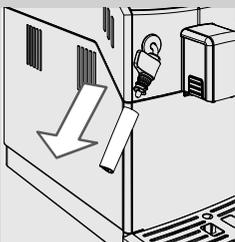


- 1 Limpe o compartimento da bandeja de limpeza.

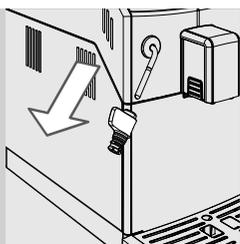
Limpeza semanal do Emulsionador de leite Clássico

A limpeza semanal é mais profunda, porque é necessário desmontar todos os componentes do Emulsionador de leite Clássico.

É necessário realizar as seguintes operações de limpeza:



- 1 Remova a parte externa do Emulsionador de leite Clássico. Lave-a com água morna.



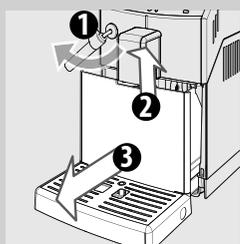
- 2 Retire a parte superior do Emulsionador de leite Clássico do tubo de vapor/água quente.
- 3 Lave a parte superior do Emulsionador de leite Clássico com água fresca.
- 4 Limpe o tubo de vapor/água quente do Emulsionador de leite Clássico com um pano úmido para remover os resíduos de leite.
- 5 Reposicione a parte superior no tubo de vapor/água quente (certifique-se de que esteja completamente inserida).
- 6 Monte novamente a parte externa do Emulsionador de leite Clássico.

Limpeza semanal do grupo café

O grupo café deve ser limpo sempre que o recipiente de café em grãos estiver cheio ou, de qualquer forma, pelo menos uma vez por semana.



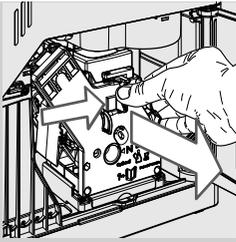
- 1 Desligue a máquina pressionando a tecla "⏻". Espere a tecla "⏻" começar a piscar e extraia o plugue do cabo de alimentação.



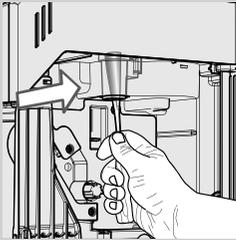
- 2 Retire a bandeja de limpeza e a gaveta de recolha das borras.



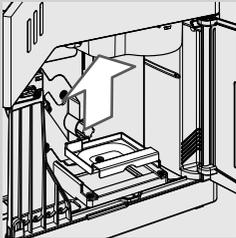
- 3 Abra a portinhola de serviço.



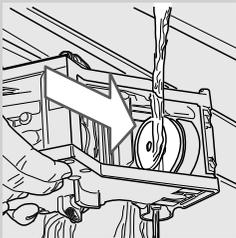
- 4 Para extrair o grupo café, pressione a tecla «PUSH» puxando pela alça. Extraia-o horizontalmente sem girá-lo.



- 5 Limpe completamente o conduto de saída de café com o cabo de uma colherinha ou com outro utensílio de cozinha com formato arredondado.



- 6 Retire a gaveta de recolha de café e lave-a com cuidado.



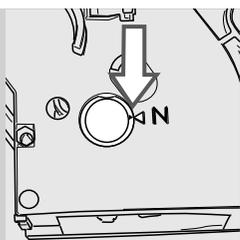
- 7 Lave cuidadosamente o grupo café com água morna; limpe o filtro superior com cuidado.

! **Advertência:**

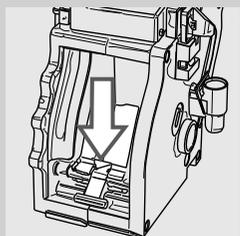
Não utilize detergentes ou sabão para limpar o grupo café.

- 8 Deixe o grupo café secar completamente ao ar livre.

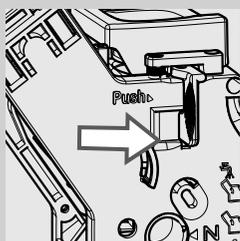
- 9 Limpe cuidadosamente o interior da máquina utilizando um pano macio umedecido com água.



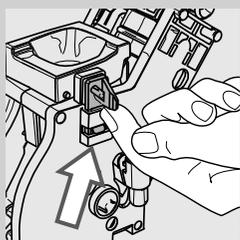
10 Assegure-se que o grupo café se encontre na posição de repouso; as duas marcas de referência devem corresponder. Caso contrário, efetue a operação descrita no ponto (11).



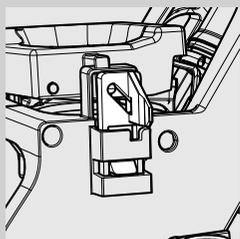
11 Pressione delicadamente a alavanca para baixo até tocar na base do grupo café e até que as duas marcas de referência ao lado do grupo correspondam.

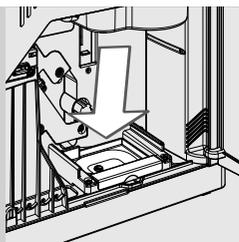


12 Pressione com força a tecla "PUSH".



13 Certifique-se de que o gancho para o bloqueio do grupo café esteja na posição correta. Se ele ainda estiver abaixado, puxe-o para o alto até engatá-lo corretamente.



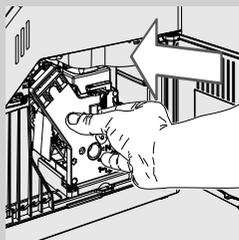


- 14** Insira a gaveta de recolha de café no lugar apropriado e assegure-se que esteja posicionada corretamente.

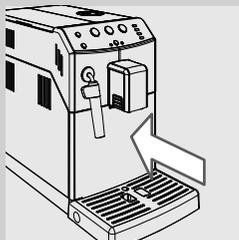


Nota:

se a gaveta de recolha de café não estiver colocada corretamente, o grupo café poderá não se inserir na máquina.



- 15** Introduza novamente o grupo café no compartimento adequado até obter o encaixe sem pressionar a tecla "PUSH".



- 16** Reinsira a gaveta de recolha das borras com a bandeja de limpeza dentro da máquina e feche a portinhola de serviço.

Lubrificação mensal do grupo café

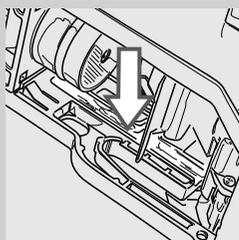


Lubrifique o grupo café após cerca de 500 xícaras de café ou uma vez por mês.

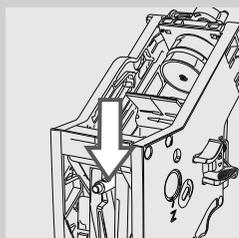
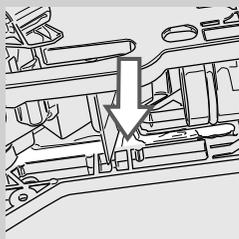
A graxa para lubrificação do grupo café pode ser adquirida separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

! **Advertência:**

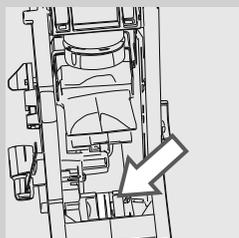
antes de lubrificar o grupo café, limpe-o com água fresca e deixe-o enxugar como explicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".

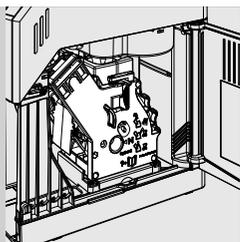


- 1** Aplique a graxa de maneira uniforme em ambas as guias laterais.



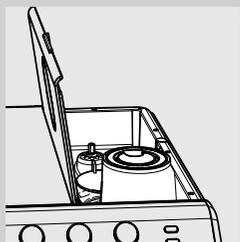
- 2** Lubrifique também o eixo.





- 3 Insira o grupo café no compartimento até se encaixar na posição (veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
- 4 Insira a gaveta de recolha das borras na bandeja de limpeza, insira-as na máquina e feche a portinhola de serviço.

Limpeza mensal do recipiente de café em grãos

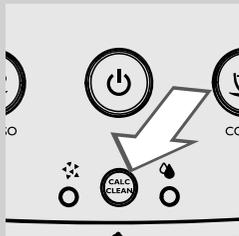


Limpe o recipiente de café em grãos com um pano úmido uma vez por mês, quando estiver vazio, para remover as substâncias oleosas do café. Depois encha-o novamente com o café em grãos.

DESCALCIFICAÇÃO

Quando a tecla "CALC CLEAN" acende, é necessário realizar a descalcificação.

O ciclo de descalcificação demora cerca de 30 minutos.



Advertência:
se esta operação não for realizada, a máquina deixará de funcionar normalmente; neste caso o conserto **NÃO** é coberto pela garantia.



Atenção:
Use exclusivamente a solução descalcificante Saeco, formulada especificamente para otimizar o desempenho da máquina. A utilização de outros produtos pode causar danos à máquina e deixar resíduos na água.

A solução descalcificante Saeco é vendida separadamente. Para maiores detalhes, consulte a página relativa aos produtos de manutenção no presente documento de instruções de uso.



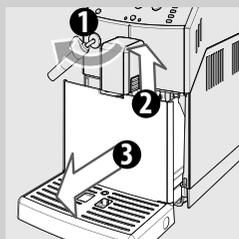
Atenção:
Não beba a solução descalcificante nem os produtos fornecidos até a conclusão do ciclo. Nunca utilize, de modo algum, vinagre como descalcificante.



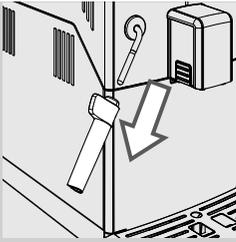
Nota:
não retire o grupo café durante o processo de descalcificação.

Para realizar o ciclo de descalcificação, siga as instruções abaixo:

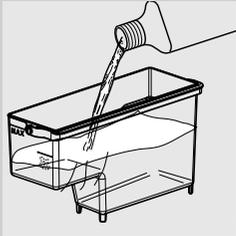
antes de efetuar a descalcificação:



1 Esvazie a bandeja de limpeza e a gaveta de recolha das borras.



2 Desenrosque o Emulsionador de leite Clássico do tubo de vapor/água quente.

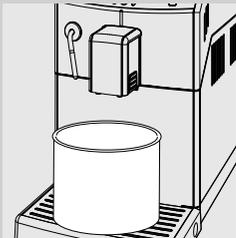


3 Extraia o reservatório de água e extraia o filtro de água "INTENZA+" (se presente) do reservatório, e substitua-o pelo pequeno filtro branco original.



4 Coloque toda a solução descalcificante no reservatório de água.

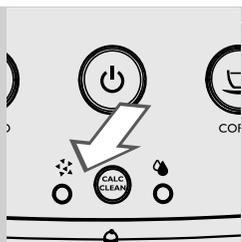
5 Encha novamente o reservatório com água fresca até o nível CALC CLEAN e reinsira-o.



6 Posicione um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do tubo de vapor/água quente e sob o distribuidor de café.



7 Pressione a tecla "CALC CLEAN" por no mínimo 3 segundos para iniciar o ciclo de descalcificação. A tecla "☕" permanece acesa. A tecla "CALC CLEAN" pisca durante toda a duração do ciclo.



- 8** O led "⚡" acende. A máquina começa a fornecer a solução descalcificante em intervalos regulares por cerca de 20 minutos.

Nota:

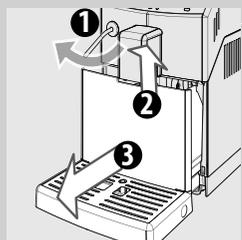
o ciclo de descalcificação pode ser colocado em pausa pressionando a tecla "☕". Isso permite esvaziar o recipiente ou ausentar-se por um breve período. Para reiniciar o ciclo, pressione novamente a tecla "☕". Durante a pausa, a tecla "☕" pisca. Durante o ciclo de descalcificação, a tecla "☕" permanece acesa.



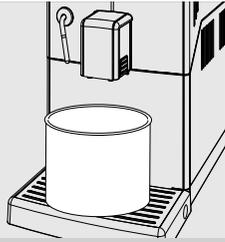
- 9** Quando o led "⚡" acende, o reservatório de água está vazio.



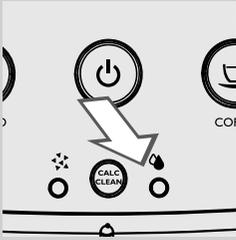
- 10** Enxágue o reservatório, encha-o com água fresca até o nível MÁX e coloque-o de volta na máquina.



- 11** Esvazie a bandeja de limpeza e recoloque-a em sua posição.



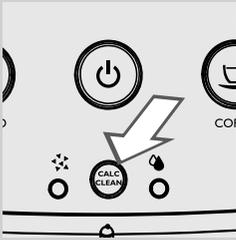
12 Esvazie o recipiente e recoloque-o em sua posição.



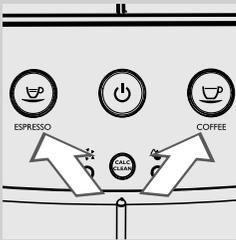
13 O led "☹" acende. Quando a tecla "☹" piscar, pressione-a para iniciar o ciclo de enxágue.

Nota:

o ciclo de enxágue pode ser colocado em pausa pressionando a tecla "☹". Isso permite esvaziar o recipiente ou ausentar-se por um breve período. Para reiniciar o ciclo, pressione novamente a tecla "☹". Durante a pausa, a tecla "☹" pisca. Durante o ciclo de descalcificação, a tecla "☹" permanece acesa.

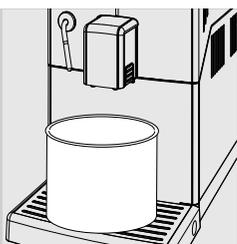


14 No final do ciclo de enxágue, a tecla "CALC. CLEAN" apaga.

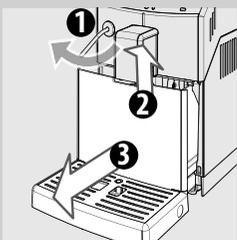


15 A máquina executa o aquecimento e o enxágue automático. As teclas "☹" e "☹" piscam simultaneamente. O ciclo de descalcificação está concluído.

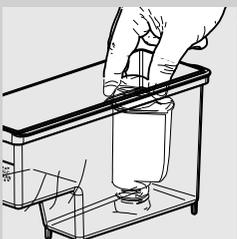
! **Advertência:** se o led vermelho "☹" acender e o led laranja "☹" ainda piscar, o reservatório de água não foi enchido até o nível MAX para o enxágue. Encha o reservatório com água fresca e reinicie a partir do ponto 13.



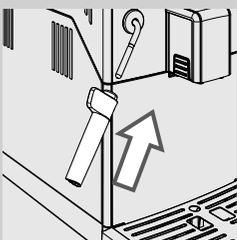
16 Esvazie o recipiente utilizado.



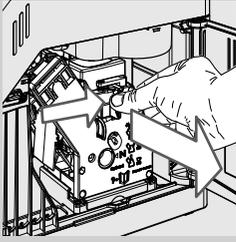
17 Esvazie a bandeja de limpeza e recolque-a em sua posição.



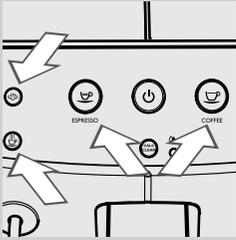
18 Remova o pequeno filtro branco e reposicione o filtro de água "INTENZA+" (se presente) no reservatório de água; enxágue-o e encha-o com água fresca até o nível MÁX. Coloque-o novamente na máquina.



19 Reinsira o Emulsionador de leite Clássico.



20 No final do ciclo de descalcificação, lave o grupo café. Para obter mais indicações, veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo café".



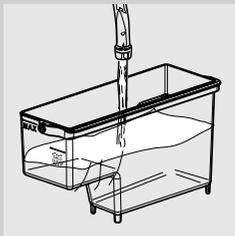
21 A máquina está pronta para o uso.
As teclas "☕", "☕", "☕" e "☕" acendem.

INTERRUPÇÃO DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO

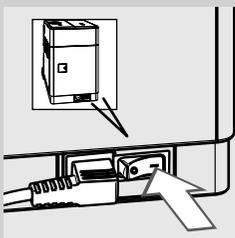
Uma vez iniciado o processo de descalcificação, é necessário completá-lo, evitando desligar a máquina.

Caso seja observado algum bloqueio durante o procedimento de descalcificação, pressione a tecla ON/OFF para sair do ciclo.

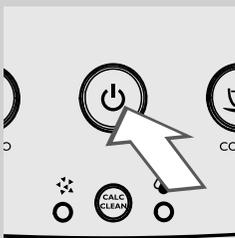
Se isso acontecer, siga as instruções indicadas.



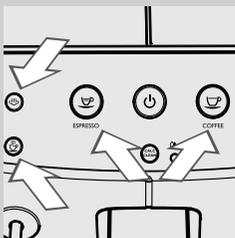
- 1 Esvazie, enxágue cuidadosamente o reservatório de água e encha-o até o nível MAX.



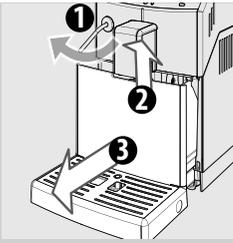
- 2 Verifique se o interruptor está na posição "I".



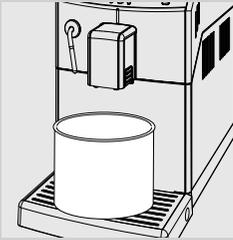
- 3 Pressione a tecla "⏻" para ligar a máquina.



- 4 Espere que as teclas "☕", "☕", "☕" e "☕" fiquem acesas de modo contínuo.



5 Esvazie a bandeja de limpeza e recolque-a em sua posição.



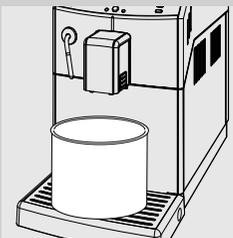
6 Esvazie o recipiente e recolque-o em sua posição.



7 Pressione a tecla "☕" para fornecer 500 ml de água. A tecla "☕" pisca.



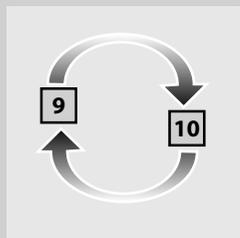
8 Para interromper o fornecimento de água, pressione a tecla "☕". Esvazie o recipiente.



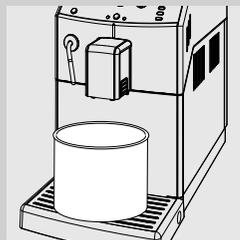
9 Posicione o recipiente debaixo do distribuidor de café.



10 Pressione a tecla "☕" para fornecer um café.



11 Repita as operações do ponto 9 ao ponto 10; depois passe ao ponto 12.



12 Esvazie o recipiente. A máquina está pronta para uso.



Nota:
se o led "CALC CLEAN" laranja não apagar, será necessário realizar um novo ciclo de descalcificação assim que possível.

SINALIZAÇÕES NO PAINEL DE COMANDOS

Sinalizações



Leds piscam

A máquina está ocupada e executando uma destas operações:
 - aquecimento
 - enxágue automático.



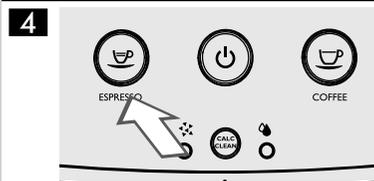
"☕" aceso continuamente "⚡" e "⚠" piscando

A máquina requer o carregamento do circuito. Pressione a tecla "☕". Depois de pressionada, a tecla apaga. Durante o carregamento do circuito, os leds "⚡" e "⚠" piscam e apagam ao final do carregamento.



Acesos continuamente

A máquina está pronta para o fornecimento dos produtos.



Piscando lentamente

Máquina em fase de fornecimento de um café expresso.



Piscando lentamente

Máquina em fase de fornecimento de um café.

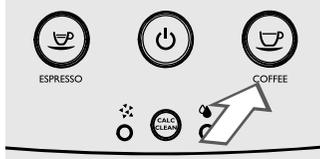


Piscando duplamente rápido

Máquina em fase de fornecimento de dois cafés expressos.

Sinalizações

7



Máquina em fase de fornecimento de dois cafés.

Piscando duplamente rápido

8



Máquina em fase de programação da quantidade de café expresso a fornecer.

Piscando rapidamente

9



Máquina em fase de programação da quantidade de café a fornecer.

Piscando rapidamente

10



Máquina em fase de fornecimento de vapor.

Piscando lentamente

11



Máquina em fase de fornecimento de água quente.

Piscando lentamente

12



Encha o reservatório de água.

Aceso continuamente

Sinalizações

13



Aceso continuamente

Insira completamente a bandeja de limpeza e a gaveta de recolha das borras na máquina e feche a portinhola de serviço.

14



Piscando rapidamente

Grupo café em fase de reinício após um reset da máquina.

15



Piscando lentamente

Insira o grupo café.

16



Aceso continuamente

Esvazie a gaveta de recolha das borras.

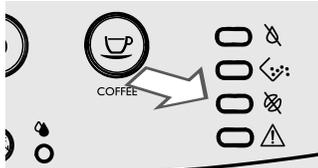
17



Piscando

A gaveta de recolha das borras não está inserida na máquina. Aguarde alguns segundos até que o led "☕:" apague e o led "⚠" fique aceso continuamente. Em seguida, insira a gaveta de recolha das borras e feche a portinhola de serviço.

18



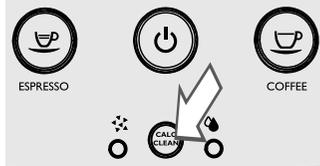
Aceso continuamente

Encha o recipiente com café em grãos e reinicie o ciclo. O led apaga ao pressionar a tecla de fornecimento do produto selecionado.

Quando essa indicação é presente, é possível fornecer vapor e água quente.

Sinalizações

19



Aceso continuamente

A máquina deve ser descalcificada. Observe as operações descritas no capítulo "Descalcificação" do presente manual.

Nota: se não realizar a descalcificação, a máquina deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto NÃO será coberto pela garantia.

20



Todos piscando simultaneamente

A máquina não funciona.

Desligue a máquina. Volte a ligar após 30 segundos. Repita o procedimento 2 ou 3 vezes.

Se a máquina não iniciar, contate a linha de atendimento Philips do seu país (números de contato no folheto da garantia)

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Este capítulo trata dos problemas mais frequentes que poderiam ocorrer na sua máquina. Se as informações indicadas a seguir não ajudarem a resolver o problema, consulte a página das FAQ no site www.philips.com/support ou entre em contato com a linha de atendimento Philips do seu país. Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site www.philips.com/support.

Comportamentos	Causas	Soluções
A máquina não liga.	A máquina não está conectada à rede elétrica ou o interruptor geral está em "O".	Conecte a máquina à rede elétrica e coloque o interruptor geral em "I".
A bandeja de limpeza enche outra vez, mesmo que a água não tenha sido descarregada.	Às vezes, a máquina descarrega automaticamente a água na bandeja de limpeza para controlar o enxágue dos circuitos e garantir um funcionamento perfeito.	Este comportamento é considerado normal.
A máquina mostra sempre o led "☹️".	A gaveta de recolha das borras foi esvaziada com a máquina desligada.	A gaveta de recolha das borras deve ser esvaziada sempre com a máquina ligada.
O café não está suficientemente quente.	As xícaras estão frias.	Aqueça as xícaras com água quente.
O café tem pouco creme (veja nota).	A mistura não é adequada, o café não é de torrefação recente ou está moído muito grosso.	Mude a mistura de café ou regule o grau de moagem como descrito no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
Impossível inserir o grupo café.	O grupo café não está na posição de repouso.	Certifique-se de que o grupo café esteja na posição de repouso, conforme indicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".
	O redutor do motor não está na posição correta.	Insira a bandeja de limpeza e a gaveta de recolha das borras. Feche a portinhola de serviço. Ligue a máquina sem o grupo café inserido. O redutor do motor volta à posição correta. Desligue a máquina e reinsira o grupo como indicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".
Impossível extrair o grupo café.	O grupo café não está na posição correta.	Ligue a máquina. Feche a portinhola de serviço. O grupo café retorna automaticamente para a posição inicial.
	A gaveta de recolha das borras está inserida.	Retire a gaveta de recolha das borras antes de remover o grupo café.

Comportamentos	Causas	Soluções
A máquina mói os grãos de café, mas o café não sai (veja nota).	O grupo café está sujo.	Limpe o grupo café (capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
	O circuito não está carregado.	Carregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").
	Isso pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose.	Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".
	O distribuidor de café está sujo.	Limpe o distribuidor de café.
O café está muito aguado (veja nota).	Isso pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose.	Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".
	O moedor de café em cerâmica está programado para uma moagem grossa.	Programo o moedor de café em cerâmica para uma moagem mais fina (consulte o capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica").
O café sai lentamente (veja nota).	O café está muito fino.	Mude a mistura de café ou regule a moagem como descrito no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
	O circuito não está carregado.	Carregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").
	O grupo café está sujo.	Limpe o grupo café (capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
O café sai fora do distribuidor de café.	O distribuidor de café está entupido.	Limpe o distribuidor de café e seus furos de saída.
Não sai água quente ou vapor.	O orifício do tubo de vapor/água quente está obstruído.	Limpe o orifício do tubo de vapor com um alfinete. Antes de efetuar esta operação, certifique-se de que a máquina está desligada e fria.
Não é possível terminar o ciclo de descalcificação.	Não foi fornecida água suficiente para o enxágue.	Pressione a tecla ON/OFF e siga as indicações descritas no parágrafo "Interrupção do ciclo de descalcificação".

**Nota:**

Esses problemas podem ser considerados normais se a mistura de café foi modificada ou no caso de que seja a primeira instalação; neste caso, espere que a máquina efetue uma autorregulagem, como descrito no capítulo "Saeco Adapting System".

ECONOMIA ENERGÉTICA**Stand-by**

A máquina para café expresso superautomática Philips está projetada para economizar energia, como indicado na etiqueta energética de Classe A.

Após 30 minutos de inatividade, a máquina desliga-se automaticamente. Se foi distribuído algum produto, a máquina executa um ciclo de enxágue.

Em modo Stand-by o consumo energético é inferior a 1 Wh.

Para ligar a máquina, pressione a tecla "☺" (se o interruptor geral atrás da máquina estiver em "I"). Se a caldeira estiver fria, a máquina executa um ciclo de enxágue.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

O fabricante reserva-se o direito de modificar as características técnicas do produto.

Tensão nominal - Potência nominal - Alimentação	Consulte a etiqueta localizada no interior da portinhola de serviço
Material da estrutura	Termoplástico
Dimensões (c x a x p)	215 x 330 x 429 mm / 8,5 x 13 x 16,9 pol.
Peso	7 kg / 16 lb
Comprimento do cabo	800 - 1.200 mm / 32 - 47 pol.
Painel de comando	Frontal
Dimensões das xícaras	Até 152 mm / 6 pol.
Reservatório de água	1,8 l / 60,8 oz - Extraível
Capacidade do recipiente de café em grãos	250 g / 1 xícara
Capacidade da gaveta de recolha das borras	15
Pressão da bomba	15 bar
Caldeira	Aço inoxidável
Dispositivos de segurança	Termofusível

GARANTIA E ASSISTÊNCIA

Garantia

Para informações detalhadas sobre a garantia e as suas condições, recomendamos que consulte o folheto de garantia fornecido separadamente.

Assistência

Queremos ter a certeza de que está satisfeito/a com sua máquina. Se ainda não o fez, registre seu produto no endereço **www.philips.com/welcome**. Desse modo, poderemos permanecer em contato e enviar os lembretes para as operações de limpeza e descalcificação.

Se precisar de suporte ou assistência técnica, acesse o site da Philips **www.philips.com/support** ou entre em contato com a linha de atendimento Philips do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site **www.philips.com/support**.

SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO

Para limpeza e descalcificação, utilize apenas os produtos para manutenção Saeco. Esses produtos podem ser adquiridos na loja on-line da Philips (se disponível no seu país) no site www.shop.philips.com/service, no seu revendedor de confiança ou nos postos de assistência autorizados.

Em caso de dificuldade para encontrar os produtos para manutenção da máquina, contate a linha de atendimento Philips do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site www.philips.com/support.

Panorâmica dos produtos para a manutenção



- Descalcificante CA6700



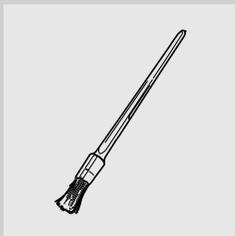
- Cartucho do filtro de água INTENZA+ CA6702



- Graxa HD5061



- Kit de manutenção CA 6706



- Pincel de limpeza HD5084



421946022971



O fabricante reserva-se o direito de efetuar qualquer alteração sem prévio aviso.

www.philips.com/welcome